

# ماهیت و آثار «خسارت‌تبیهی» در حقوق کامن‌لا

## (با مطالعه تطبیقی)

علی خسروی فارسانی<sup>۱</sup>، میثم موسی‌پور<sup>۲</sup>

تاریخ ارسال: ۹۱/۰۳/۲۰؛ تاریخ پذیرش: ۹۱/۶/۶

### چکیده

«خسارت‌تبیهی»، نوعی از خسارات است که خوانده به خاطر رفتار توانم با تجربی و سوءنیتی که در ایراد خسارت داشته، باید به خواهان پردازد. خاستگاه این نهاد حقوقی، در حقوق کامن‌لا و به ویژه در کشور انگلستان است، اما به سرعت، در سایر کشورها نیز گسترش یافت و اهدافی، نظری بازدارندگی افراد جامعه از ایراد زیان عمدى را دارد. به سبب اتفاقات وارد، مبنی بر ایجاد اختلالات بین وظائف حقوق جزا و حقوق مدنی، در بعضی کشورها محدودیت‌هایی در اعمال آن بوجود آمده است. خسارت‌تبیهی، یک ضمانت اجرای مدنی قوی است و نمی‌تواند مجازات به معنای اخص آن باشد، البته این ضمانت اجراء، مخصوص بحث مسئولیت‌مدنی خارج از قرارداد نیست، بلکه در حقوق قراردادها هم قابلیت اعمال دارد. میزان خسارت‌تبیهی، با توجه به اوضاع و احوال پرونده توسط دادگاه مشخص می‌شود، اما گاهی بعضی قوانین اختیارات دادگاه را در تعیین میزان آن محدود ساخته‌اند. در خصوص قابلیت بیمه‌پذیری خسارت‌تبیهی، اختلاف نظر و اختلاف رویه وجود دارد، ولی باید توجه داشت که بیمه‌کردن این نوع خسارت تا حدودی با اهداف آن مباینت دارد.

**کلیدواژه‌ها:** خسارت‌تبیهی، بازدارندگی، شبه‌ مجرم، سوءنیت، تقصیر عمدى، کامن‌لا.

## ۱- مقدمه

خسارات‌تبیهی، یکی از نهادهای شناخته شده و پرکاربرد در اکثر نظام‌های حقوقی دنیا، به ویژه در کشورهای کامن‌لا است، ولی در حقوق ایران، جایگاه ضعیفی دارد، تا جایی که در منابع فارسی، کمتر از آن سخن به میان آمده و حتی برای بسیاری از مسئولان مباحث حقوقی نیز ناشناخته مانده است، با این حال، قانون‌گذار ایرانی، در سال ۱۳۷۹ با تصویب «قانون اصلاح قانون صلاحیت دادگستری جمهوری اسلامی ایران برای رسیدگی به دعاوی مدنی علیه دولت‌های خارجی»، نیز از آن استفاده شده است، در این مقاله نیز این عبارت استفاده خواهد شد؛ هر چند برخی از حقوقدانان از اصطلاحات دیگری، نظیر «خسارات‌کیفری» (کاتوزیان، ۱۳۸۴، ص ۹۶) «خسارات‌عبرت آموز» (پاقری و همکاران، ۱۳۸۰، ص ۴۲۵) «خسارات‌ترهیبی» (عبداللهی، ۱۳۸۳، ص ۹۰) و اصطلاحات مشابه دیگر نیز استفاده کرده‌اند.

فرهنگ حقوقی «Black»، در تعریف خسارات‌تبیهی بیان داشته است: «درجه افزایش یافته‌ای از خسارتها می‌باشد، که در جایی که خوانده در ایراد زیان، رفتار توأم با بی‌احتیاطی، سوءنیت یا خدعاً از خود بروز داده‌است، به نفع خواهان حکم داده می‌شود....»<sup>۱</sup> (black, 1968, p.164) فرنگ حقوقی «Oxford» در این رابطه بیان داشته: «خساراتی است که برای مجازات خوانده در قبال زیانی که به خواهان رسانده، برای جران، به خواهان پرداخت می‌شود»<sup>۲</sup> (Oxford, 1377, p.179). به نظر می‌رسد این تعریف ناقص است؛ زیرا همانطور که در مباحث آینده خواهیم دید، خسارات‌تبیهی جنبه جبرانی ندارد؛ یعنی غیرترمیمی است، ولی آنچه از این تعریف بر می‌آید این است که با توجه به استفاده از عبارت "compensate"، خسارات‌تبیهی جنبه ترمیمی دارد. ضمن اینکه بهتر بود، از عبارت "punish" نیز استفاده نمی‌شد؛ زیرا خسارات‌تبیهی با مجازات تفاوت دارد، اما در هر حال، جنبه بازدارندگی خسارات‌تبیهی از این تعریف قابل برداشت است. در تعریف دیگری از خسارات‌تبیهی، گفته شده است: «جایی که رفتار خوانده عمدى، خودسرانه، جسورانه یا از روی بدخواهی باشد دادگاه مقرر می‌کند که او مبلغی را علاوه بر خسارات‌ترمیمی بپردازد»<sup>۳</sup> (Freeadvice.com, p.1 Legal remedies at: www.law.).

در حقوق داخلی نیز تعاریفی از این اصطلاح صورت گرفته

1. "damages awarded in addition to actual damages when the defendant acted with recklessness, malice or deceit ..." 2. "damages given to punish the defendant to compensate plaintiff for harm done" 3. "where the defendant's conduct is found to be intentional, or willful or wanton or malicious, the courts may permit an award of punitive damage in addition to compensatory damages."

## ۲- مفهوم و پیشینه خسارات‌تبیهی

برای تجزیه و تحلیل نهاد خسارات‌تبیهی، ابتدا مفهوم و تاریخچه این نهاد را در نظام‌های حقوقی مختلف بررسی می‌کنیم. در ادامه، اهداف نهاد خسارات‌تبیهی و انتقادات واردہ بر آن را نیز مطرح می‌نماییم.

### ۲-۱- مفهوم خسارات‌تبیهی

در حقوق انگلستان، معادل «خسارات‌تبیهی»، "exemplary damage" است و در حقوق آمریکا از عبارت "punitive damage" استفاده می‌کنند (عبداللهی، ۱۳۸۳، ص ۹۰)؛ علاوه بر دو اصطلاح فوق، در حقوق خارجی برای بیان مفهوم خسارات‌تبیهی از عبارات "vindictive damage" و "presumptive damage" هم استفاده شده است (black, 1968, p.164).

نکردن، ضمن اینکه از این زمان به بعد، در کامن‌لا دو دیدگاه در خصوص «خسارت‌تبیهی» به وجود آمد و کشورها نسبت به اعمال آن به دو دسته تقسیم شدند، دسته اول، کشورهایی بودند که محدودیت‌های مجلس اعیان انگلیس را در مورد خسارت‌تبیهی اعمال کردند که اکثریت را تشکیل می‌دادند، مثل اوگاندا، کانادا، نیوزیلند و خود انگلستان و دسته دوم کشورهایی بودند که محدودیتی در پرداخت خسارت‌تبیهی قائل نشدند و مهمترین آنها ایالات متحده آمریکا و استرالیا بودند (عبداللهی، ۱۳۸۳، ص. ۸۷).

## ۲-۲-۲- در حقوق ایالات متحده آمریکا

مطابق نظر بعضی حقوق‌دانان، ریشه خسارت‌تبیهی در حقوق آمریکا، را باید در میثاق قدریمی مهاجرت آمریکا دانست، در این میثاق، بیان شده است: «اگر مردی یک گاو نر یا یک گوسفند را سرفت کند و آن را بکشد، باید پنج رأس گاو نر برای یک گاو نر و چهار رأس گوسفند برای یک گوسفند به عنوان غرامت پردازد»<sup>۴</sup> (Calnan, 1995, p.104)، در رویه جدید، قضیه Gertz V. Robert WelchL» خسارت‌تبیهی است، در این پرونده، دیوان عالی آمریکا، مفهوم خسارت‌تبیهی را اینگونه تبیین نموده است: «خسارت‌تبیهی دارای ماهیت ترمیمی نمی‌باشد و در مقابل جریمه خصوصی فرار گرفته است که هیئت منصفه دادگاه‌های (Private fines) مدنی، به لحاظ تنبیه رفتار قابل سرزنش خوانده و جلوگیری از تکرار آن در آینده توسط خوانده و دیگران مقرر می‌کند و به طور کلی دست هیئت منصفه در برآورده خسارت‌تبیهی به مبلغ نامعین باز است...» (عبداللهی، ۱۳۸۳، ص. ۹۲).

در حقوق آمریکا، هر چند مبنای خسارت‌تبیهی با حقوق انگلستان مشترک است، ولی در آمریکا محدودیت‌های موجود در انگلستان، که توسط مجلس اعیان مقرر شده‌اند وجود ندارد (همان، ص. ۹۳). نکته دیگر این که، در صدور حکم به پرداخت خسارت‌تبیهی، معمولاً دادگاه‌ها و هیئت منصفه هیچ سقفی برای تعیین میزان خسارت رعایت نمی‌کنند؛ به نحوی که در آراء صادره در سال‌های ۱۹۸۵ تا ۱۹۹۴ میانگین خسارات‌تبیهی مورد حکم، بیش از یک میلیون دلار بوده است (Punitive damages in financial injury verdicts at: [www.rand.org](http://www.rand.org), p1 در پرونده‌ای در سال ۲۰۰۶ دادگاه فلوریدای آمریکا یک شرکت سیگارسازی را به پرداخت ۳۰۰ میلیون دلار خسارت محکوم نمود که ۲۴۴ میلیون دلار از این خسارات، خسارت‌تبیهی بود.

است، به عنوان نمونه گفته شده: «خسارت تنبیهی در فرضی اهانت آمیز باشد، یا بی‌اعتنایی او را نسبت به اینکی دیگران نشان دهد، یا همراه با تمھیدی برای خودداری از جبران خسارت باشد» (کاتوزیان، ۱۳۸۴، ص. ۱۰۲). هم چنین گفته شده است خسارت‌تبیهی: «عبارت است از مبلغی که علاوه بر خسارت ترمیمی به دلیل وقوع عمد یا سوءرفتار خوانده، به نفع خواهان رای داده می‌شود» (مقصودی پاشاکی، ۱۳۸۸، ص. ۱۶۲).

بنابراین، در تعریف «خسارت تنبیهی» می‌توان گفت: «نوعی خسارت مازاد بر خسارات ترمیمی است، که خوانده به خاطر جسارت و تجری که در رفتار زیانبار خود داشته است، باید به حکم دادگاه به خواهان پردازد».

## ۲-۲-۲- پیشینه خسارت‌تبیهی

### ۲-۲-۱- در حقوق انگلستان

مفهوم خسارت‌تبیهی در حقوق انگلستان، به طور سنتی وجود داشته و بدون اینکه تحت قواعد و اصول معینی باشد، مورد صدور حکم واقع می‌شده است (Royers, 1989, p.206). این نهاد حقوقی به تدریج، به کشورهای دیگر نیز نفوذ پیدا کرد. این نوع خسارت، اولین بار به صورت رسمی در دعوای «Wilkes V. Wood» در سال ۱۷۶۳ مطرح شد و در همان سال، در دعوای «V. Huckle» در Money» نیز مورد حکم واقع شد، تا سال ۱۹۶۴ همچنان مورد توجه محاکم بود، تا اینکه در این سال، در دعوای «Rookes V. Barnard» مجلس اعیان انگلستان، محدودیت‌هایی را برای صدور حکم خسارت‌تبیهی ایجاد کرد (Lunney, 2002, p.712). در این دعوا، مجلس اعیان انگلستان، به خصوص لرد دولین (Lord Devlin) به تدوین و تبیین اصول و قواعد حاکم بر این نوع خسارات پرداخت. مطابق نظر این مجلس صدور احکام که حاوی خسارت‌تبیهی به سه مورد زیر محدود شد (Punitive damages) (at: [www.en.wikipedia.ir](http://www.en.wikipedia.ir), p.1):

اول - جایی که خواهان، قربانی خود را باید، یا رفتار غیرعادلانه مامور دولتی برخلاف حقوق اساسی شده باشد.

دوم - جایی که خوانده، از ارتکاب شبه جرم متفع شده باشد؛ به نحوی که با محاسبه سود و زیان احتمالی مسئولیت مدنی ناشی از ارتکاب شبه جرم، مرتکب آن شده باشد.

سوم - جایی که قانون صدور حکم به خسارت‌تبیهی را به صراحت اجازه داده باشد.

این عقیده مجلس اعیان در انگلستان با عکس العمل های متفاوتی روپرتو شد و به طور مطلق، محاکم از آن تبعیت www.SID.ir

4. "if a man shall steal an ox or sheep and kill it he shall restore five oxen for one and four sheep for a sheep."

### ۲-۲-۳- در حقوق کشورهای عربی

در حقوق کشورهای عربی، خسارت‌تبیهی معادل اصطلاح «اضرار جزائیه او انتقامیه» واقع است<sup>۵</sup> و در تعریف این اصطلاح آمده است: «محاكم هنگامی که به خسارت ناشی از نقض قرارداد حکم می‌دهند، هرگاه متعدد مرتكب تدليس، سوءیت و همانند آن شده باشد به این خسارت نیز حکم می‌دهند» (رودیجانی، ۱۳۸۵، ص ۲۱۸). لذا از آن جهت که این نوع خسارت، مازاد بر خسارت ترمیمی می‌باشد و در موارد تدليس پرداخت می‌شود، می‌توان آن را معادل خسارت‌تبیهی دانست.

در حقوق مصر، «خسارت‌تبیهی» با عنوان «تعویض تکمیلی» مورد توجه قرار گرفته است، که تکمیل کننده و اضافه بر خسارات ناشی از نقض قرارداد خواهد بود و در جایی است که نقض تعهد با سوءیت انجام شده باشد (ماده ۲۳ قانون مدنی مصر). مبنای این خسارت سوء نیت معهده است (همان، ص ۲۱۸). قسمت اخیر، ماده ۲۶۵ قانون موجبات و عقود لبنان نیز مقرر می‌دارد: «در جایی که معهده دارای مسئولیت باشد دادگاه می‌تواند، به همین دلیل مقداری علاوه بر خسارت به معهده اعطای نماید». این ترتیب می‌تواند نوعی خسارت‌تبیهی باشد که در لبنان، پذیرفته شده است، ماده ۳۶۰ قانون مدنی اردن نیز مقرر داشته که اگر معهده به تعهد خود عمل نکند، محکمه می‌تواند مبلغی را به عنوان تحذیر معهده در نظر بگیرد.

در حقوق کشورهای عربی، اصطلاحی با عنوان «الغرامه التهدیدیه» به کار رفته است که در حقوق این کشورها در قسمت اجبار به انجام تعهد، بحث می‌شود و عبارتست از مبلغی پول که قاضی در حالتی که معهده از اجرای قرارداد امتناع کند، به آن حکم می‌دهد (نوری حمد، ۲۰۰۱، ص ۲۰۳). هدف از پرداخت این نوع خسارات، تحذیر و تهدید معهده است تا به تعهد خود عمل نماید و برای تأخیر هر روز یا هر هفتة یا هر ماه، دادگاه میزان آن را مشخص می‌کند<sup>۶</sup> (نور، ۱۹۸۳، ص ۵۷). برخی این اصطلاح را همان خسارت‌تبیهی دانسته‌اند (رودیجانی، ۱۳۸۵)، ولی با توجه به اوصاف فوق نمی‌تواند صحیح باشد؛ زیرا «الغرامه التهدیدیه» معادل جرمیه اجبار یا جرمیه مالی (Astreinte) است و با خسارت‌تبیهی متفاوت می‌باشد.

### ۲-۲-۴- در حقوق ایران

در حقوق ایران، با تصویب «قانون اصلاح قانون صلاحیت

۵. برای دیدن کاربرد این اصطلاح ر.ک:

[www.yasater.com](http://www.yasater.com)

۶. ولیس الغرض من هذه الغرامه، تعريض الدائن تأخر المدين في الوفاء بل المقصود بها إرهاب الدين».

محاكم دادگستری جمهوری اسلامی ایران برای رسیدگی به دعاوى مدنی عليه دولت‌های خارجی در سال ۱۳۷۹، مفهوم خسارت‌تبیهی به طور محدود وارد سیستم حقوقی شد و اکنون در پرونده‌های بین‌المللی، به صورت رفتار مقابل مورد رأی واقع می‌شود، این قانون، در پاسخ به اصلاحیه سال ۱۹۹۶ (قانون مصونیت حکام خارجی ایالات متحده آمریکا) (Foreign Sovereign Immunity Act) و احکام متعاقب آن، تصویب شد. در حقوق ایران، اصل اولیه و کلی در جبران خسارت، اعاده وضع زیان‌دیده به حالت سابق است که از مواد مختلف قانون مدنی و سایر قوانین میانی، به راحتی استخراج می‌شوند؛ لذا اصل بر ترمیمی بودن خسارات است. در ایران، به غیر از قانون فوق الذکر که فقط مربوط به پرونده‌های بین‌المللی است، در قوانین دیگر تصریحی در خصوص خسارت‌تبیهی وجود ندارد و تلاش بعضی حقوقدانان، در مبتنی کردن این نوع خسارت به اصول کلی در جبران‌ها، به نتیجه مانده است؛ بنابراین، در حال حاضر صدور حکم مبنی بر پرداخت خسارت‌تبیهی در حقوق داخلی ایران، وجهه قانونی ندارد. در حقوق ایران، نهادهایی وجود دارد که وجوده تشابهی با خسارت‌تبیهی دارند، برای مثال وجهه‌التزام یا دیه یا جرمیه‌اجبار گاهی جنبه‌تبیهی هم پیدا می‌کند. همچنین از طریق خسارت‌معنوی، یا خسارت‌تأخیرتأدیه تا حدودی می‌توان، به اهدافی نظیر آنچه در بحث خسارت‌تبیهی وجود دارد، نائل شد، ولی باشد توجه داشت که هیچ یک از این نهادها مرتبط با نهاد خسارت‌تبیهی نیست.

## ۳- اهداف خسارت‌تبیهی

موارد زیر را می‌توان از اهداف دادگاهها و قانون، در صدور احکام مبنی بر پرداخت خسارت‌تبیهی دانست:

### ۳-۱- تنبیه یا مجازات<sup>۷</sup>

این هدف، در واقع جزوی از ماهیت شبه‌کیفری خسارت‌تبیهی است، به عبارت دیگر، این وظیفه خسارت‌تبیهی حاکی از معنی تعادل، عدالت و استحقاق می‌باشد (Salbu, 1997, p.22). البته خواهیم دید که تنبیه یا مجازات مدنظر در بحث خسارت‌تبیهی، با مجازات به معنی اخص، که در حقوق جزا و مسئولیت کیفری از آن بحث می‌شود؛ تقاؤت دارد.

بدون هیچ ضابطه و محدودیتی در اختیار قضاط و هیئت منصفه قرار می‌گیرد و برخی نویسنده‌گان، این نوع خسارت را تابع هوس دانسته‌اند (33 p.1989, Ghiaudi). به نحوی که در دعوای Chung V. Dailey، دادگاه مبلغ ۶۲۰۰۰ دلار به عنوان خسارت‌تبیهی حکم داده است، که در نوع خود حیرت‌انگیز است (عبداللهی، ۱۳۸۳، ص. ۹۲).

**سوم**- بعضی نویسنده‌گان، پذیرش نهاد خسارت‌تبیهی را باعث صدور آراء متناقض در مسائل مشابه بدون اینکه دلیل قانع کننده‌ای موجود باشد، می‌دانند (Price, 2005, p.33).

از دیگر انتقادات این است که خسارت‌تبیهی، باعث ایجاد اموال باد آورده برای خواهان می‌شود و انگیزه خواهان را در تمھید اقدامات احتیاطی کم می‌کند (ندرتی کلوانق، ۱۳۸۶، ص. ۴۲).

با توجه به انتقادات فوق، در بسیاری کشورها در خصوص خسارت‌تبیهی محدودیت‌های فراوانی ایجاد شده، به نحوی که محدودیت‌های ایجاد شده در انگلستان، توسط مجلس اعیان این کشور در اثر گسترش همین انتقادات بوده است، ولی در بعضی کشورها، مثل آمریکا کمتر به انتقادات وارد توجه کردند. در هر حال اکثر کشورها، علی رغم مخالفت‌های شدید، در مواردی به ناچار این نهاد را پذیرفتند و در رویه قضایی به آن تمایل نشان دادند.

به طور اکلی به نظر می‌رسد انتقادات وارد نمی‌تواند، نافی آثار مثبت نهاد خسارت‌تبیهی باشد، ولی ایجاد تضمینات موجود در حقوق کیفری برای خوانده دعوای مطالبه خسارت‌تبیهی و یا محدود کردن میزان خسارت‌تبیهی به ضریبی از خسارت‌ترمیمی، و تمھیدات دیگری از این قبیل، می‌توانند تا حدودی انتقادات را کمتر کند و آثار منفی احتمالی در خصوص خسارت‌تبیهی را کاهش دهد.

## ۵- ماهیت و قلمرو خسارت‌تبیهی

یکی از مباحث مهم، در بحث خسارت‌تبیهی ماهیت این نهاد می‌باشد؛ زیرا بعضی حقوقدانان آن را نوعی مجازات می‌دانند و بعضی آن را یک ضمانت اجرای مدنی در نظر می‌گیرند، عده‌ای هم آن را فقط نوعی جرمیه می‌دانند. در ادامه، ابتدا ماهیت خسارت‌تبیهی تبیین می‌شود، و سپس، قلمرو این خسارت در بحث قراردادها، بررسی می‌گردد.

### ۳-۲- بازدارندگی<sup>۸</sup>

مهمنترین هدف خسارت‌تبیهی، بازدارندگی آن است؛ زیرا حکوم علیه را از تکرار دوباره عمل باز می‌دارد و همچنین نسبت به سایر افراد جامعه یا حداقل افراد با شغل مشابه حکوم علیه جنبه بازدارندگی دارد (Nelson, 1982, p.377).

### ۳-۳- ترمیم<sup>۹</sup>

در آمریکا، خسارت‌تبیهی در سه مصدق ذیل جنبه ترمیمی هم پیدا می‌کند:

اول- در خصوص حق الوکاله؛ به این علت که در آمریکا، حق الوکاله را خود موکل باید پرداخت کند و جزء خسارات مورد حکم دادگاه قرار نمی‌گیرد، در حالیکه به عنوان مثال در ایران، حق الوکاله مطابق ماده ۵۱۵ قانون آینین دادرسی مدنی جزء خسارات ترمیمی است (ندرتی کلوانق، ۱۳۸۶، ص. ۲۵).

دوم- وقتی محاسبه خسارت‌ترمیمی مشکل باشد، به خصوص در بحث خسارت معنوی (همان، ص. ۲۵).

سوم- زمانی که اثبات ورود ضرر واقعی مشکل باشد مثل نقض مالکیت فکری (همان، ص. ۲۵).

ایجاد امنیت در فضای اقتصادی، منفعت زدایی، آموزش و تأیید رفتار استاندارد اجتماعی... از جمله اهداف دیگر خسارت‌تبیهی بر شمرده شده‌اند که مجال پرداختن به آنها در این نوشته وجود ندارد (Cody, 1997, p.35).

## ۴- انتقادات واردہ بر خسارت‌تبیهی

نهاد خسارت‌تبیهی، در کنار اهداف قابل ستایش و مزایای فراوانی که دارد، با انتقادهای شدیدی، به ویژه در حقوق انگلیس رو به رو شده است، انتقاداتی از قبیل:

اول- خسارت‌تبیهی بین وظیفه حقوق مدنی، که همان جرban خسارت از زیاندیده است و حقوق جزا که جلوگیری از ارتکاب جرم و مجازات مجرمین است، اختلاط ایجاد می‌کند... پذیرش این مفهوم، در حقوق انگلیس منتهی به سوءاستفاده‌های جدی شده است (Lunny, 2002, p.715). این خسارت، امکان مجازات و تنبیه کردن در دعوای مدنی بدون اعطای تضمیناتی که علی الاصول در دعوای کیفری برای متهمین وجود دارد را، فراهم می‌کند (Royers, 1989, p.206).

دوم- میزان خسارت‌تبیهی قابل پیش‌بینی نیست و گاهی

8. Deterrence

9. Compensating

## ۱-۵- ماهیت کیفری یا مدنی خسارت تنبیهی

در اینکه مبنای خسارت تنبیهی، ترمیم و جبران خسارت نیست، بلکه تنبیه و جلوگیری از تکرار عمل توسط خوانده و دیگران است، شکی نیست. ولی این سؤال مطرح می‌شود که فرق خسارت تنبیهی با مجازات چیست؟ آیا خسارت تنبیهی در بحث مسئولیت کیفری مطرح است یا در حیطه مسئولیت مدنی است؟ همانگونه که ذکر شد، یکی از انتقاداتی که در انگلستان، به بحث خسارت تنبیهی وارد شده است، ایجاد اختلاط بین وظایف حقوق مدنی و کیفری است و این مشکل وجود دارد که خوانده، در دعوای خسارت تنبیهی بدون داشتن تضمیناتی که در بحث کیفری برای متهم وجود دارد، مجازات و تنبیه می‌شود، مثلاً در رسیدگی کیفری، مرحله دادسرا هم وجود دارد که در رسیدگی‌های مدنی وجود ندارد.

نکته دیگری که اختلاط وظایف حقوق کیفری و مدنی را در بحث خسارت تنبیهی تشدید می‌کند، این است که خسارت تنبیهی بر مبنای ساختار سنتی کامن‌لا، که همان سوئینیت و عدم خوانده در معنای بدخواهی و تقلب یا بی‌احتیاطی است، صرف نظر از نتایج حاصله، استوار است و برای دریافت این نوع خسارات، خواهان مکلف است به شکلی قابل قبول سوئینیت متعدیانه و عدمی بودن رفتار خوانده را اثبات کند (Lawson, 2007, p.1.). نویسنده‌گان در حقوق کامن‌لا، با توجه به مراتب فوق، در نوشته‌های خود، از اصطلاحات و عبارات مختلفی در بیان ماهیت خسارت تنبیهی استفاده کرده‌اند که هر یک ذهن را منصرف به وضع متفاوتی از نظر ماهیت خسارت تنبیهی می‌کند، عده‌ای خسارت تنبیهی را نوعی ضمانت اجرای مدنی (Civil sanction) دانسته‌اند (Curcio, 1996, p.343). بعضی دیگر از اساس به کار بردن اصطلاح خسارت را برای این مفهوم درست نمی‌دانند و معتقدند خسارت در حالتی به کار می‌رود که جنبه ترمیم وجود داشته باشد و نه تنبیه؛ لذا اصطلاح جریمه (Fine) را ترجیح داده‌اند (Olson, 1989, p.1).

عده‌ای دیگر، خسارت تنبیهی را نوعی مجازات در دعوای مدنی دانسته‌اند<sup>۱۰</sup> (Punitive damages at: [www.answers.com](http://www.answers.com), p.1). برخی نویسنده‌گان هم ماهیتی بین حقوق کیفری و حقوق مدنی برای خسارت تنبیهی قائل شده‌اند<sup>۱۱</sup> (Heriot, 2003, p.1).

10. "punitive damages are awarded in civil actions to punish defendant ...."

11. "a rather sharp distinction is drawn between criminal law, which emphasizes punishment, and civil law"

در جمع بندی باید گفت: در اینکه خسارت تنبیهی ماهیتی شبکه کیفری و اهدافی شبیه به مجازات دارد، تردیدی نیست، ولی به هیچ وجه نمی‌توان خسارت تنبیهی را نوعی مجازات به معنای اخوص دانست؛ زیرا اولاً: مجازات، نتیجه عملی است که آن عمل جرم (Crime) است در حالی که خسارت تنبیهی، اصولاً در برابر ارتکاب جرم پرداخت نمی‌شود، بلکه عمل خوانده در این نوع دعاوی شبکه جرم (Tort) است که جزء مباحث مسئولیت مدنی است، نه مسئولیت کیفری، و اگر جرمی نیز اتفاق افتاده باشد، به خاطر ارتکاب آن جرم به زیان‌دیده خسارت تنبیهی تعلق نمی‌گیرد، بلکه به لحاظ جنبه مدنی و مسئولیت فاعل زیان از باب شبکه جرم، تعلق می‌گیرد. ثانیاً: میزان مجازات را قانون مشخص می‌کند و دادگاه حق تجاوز از میزان مشخص شده توسط قانونگذار را ندارد؛ در حالی که میزان خسارت تنبیهی را اصولاً هیئت منصفه و قاضی دادگاه مشخص می‌کنند. ثالثاً: خسارت تنبیهی به خواهان پرداخت می‌شود، نه به دولت و نمی‌توان آن را نوعی جرای نقدی محسوب کرد؛ لذا این امر هم خسارت تنبیهی را از مجازات جدا کرده و به بحث خسارات نزدیک می‌کند؛ علاوه بر این طرح بحث خسارت تنبیهی در کتاب‌های مربوط به شبکه جرم و مسئولیت مدنی، مؤید مطالب فوق می‌باشد.<sup>۱۲</sup>

همانطور که اشاره شد، این که خسارت تنبیهی، مجازات نیست مانع از آن نخواهد بود که در دعاوی کیفری، دادگاه علاوه بر مجازات، در جایی که ضرر و زیانی اعم از مالی، جانی و حیثیتی به شاکی وارد شده است، مبلغی را به عنوان خسارات تنبیهی معین کند، تا متهم به شاکی بپردازد؛ ولی باز هم تأکید می‌شود که این مبلغ نه از باب مجازات به معنای اخوص است، بلکه از باب جنبه مدنی می‌باشد؛ به عنوان نمونه در پرونده John Brown V. Poes (John Brown V. Poes) که موضوع ضرب و شتم عملی نسبت به شاکی بود؛ دادگاه پرداخت خسارت تنبیهی را نیز مورد حکم قرار داد. لازم به ذکر است که صدور حکم به پرداخت این نوع خسارت نیازمند در خواست شاکی به عنوان خواهان است (Complain for damage at: [www.icarusfilm.com](http://www.icarusfilm.com), p.1).

## ۲-۵- قلمرو خسارت تنبیهی در قراردادها و غیرقراردادها

خسارت تنبیهی، معمولاً در بحث شبکه جرم یا مسئولیت مدنی بررسی می‌شود، در شبکه جرم رابطه قراردادی قبلی بین فرد زیان‌دیده و فردی که عمل زیان‌بار را مرتکب شده وجود

12. See: Lunny, 2002, p718 or Owen, 1995, p36 and 176.

حکم به پرداخت خسارت‌تبیهی صادر نموده است (پارک، ۱۳۸۲، ص ۴۹). در متون فارسی نیز گاه اعتقاد به پرداخت خسارات‌تبیهی در قراردادها وجود دارد، به عنوان نمونه گفته شده است: «خسارت‌تبیهی عبارتست از خسارتی که به خسارات واقعی که در اثر نقض قرارداد حاصل شده‌اند افزوده می‌شود» (رویدیجانی، ۱۳۸۵، ص ۲۱۷).

در مقام جمع، ابتدا باید توجه داشت که هر نقض قراردادی نمی‌تواند موضوع پرداخت خسارت‌تبیهی باشد، بلکه همانظور که در مورد رفتار موضوع خسارت‌تبیهی در ادامه گفته خواهد شد، نقض قرارداد هم باید توانم با نوعی جسارت و تجربی باشد؛ حال با این پیش فرض، به نظر می‌رسد همان فلسفه‌ای که در خصوص دعاوی مسئولیت مدنی وجود دارد در دعاوی مربوط به نقض قرارداد هم وجود دارد و چه بسا در دعاوی مربوط به نقض قرارداد گاهی عرف و عدالت و انصاف پرداخت خسارت‌تبیهی را موجه‌تر بداند؛ زیرا در دعاوی مسئولیت مدنی معمولاً یک تعهد عرفی یا قانونی نقض شده است، در حالی که اینجا تعهد قراردادی نقض شده که آگاهی فرد نسبت به این تعهد و عمد او در نقض آن می‌تواند بسیار روشن‌تر و واضح‌تر باشد و فرد تعهدی را در عمل نقض کرده که آن را نوشته و امضا کرده است.

## ۶- شرایط مطالبه خسارت‌تبیهی

رفتار خوانده، در دعاوی خسارت‌تبیهی باید واجد شرایط و ویژگی‌هایی باشد تا بتوان او را مکلف به پرداخت این نوع خسارت کرد در ادامه این شرایط را تبیین می‌کنیم، سپس به بیان این پرسش می‌پردازیم که آیا تحقق ضرر در خسارت‌تبیهی لازم است؟

### ۱-۶- شرط سوءنیت در رفتار موضوع خسارت‌تبیهی

در دعاوی مربوط به خسارت‌تبیهی، آنچه به واقع موجب تنبیه خوانده می‌باشد، رفتار اوست که باید دید این رفتار، واجد چه ویژگی‌هایی است، که گاه مستحق چنین برخورد سنگینی می‌باشد.

در متون مختلف، هر نویسنده از اصطلاحاتی برای توصیف رفتار مورد نظر در خسارت‌تبیهی استفاده نموده است، گاه از سوءنیت (Malice) استفاده شده است (black, 1968, p.164)، گاه از بی احتیاطی (Sanderse, 2008, p.1) و گاهی هم از اصطلاح تقصیر فاحش (Gross negligence, Ibid, p.1).

ندارد، حال در این مبحث در پی پاسخ به این سؤال هستیم که آیا در قراردادها هم می‌توان به استناد وجود شرایط مطالبه خسارت‌تبیهی، وقتی نقض قرارداد صورت گرفته است، از دادگاه صدور حکم مبنی بر پرداخت این خسارت را مطالبه کرد؟ در این رابطه گفته شده «در غیاب اذن قانونگذار، خسارت‌تبیهی معمولاً نمی‌تواند نقض قرارداد را پوشش دهد ولی در مواردی که نقض قرارداد در تماس نزدیک با انجام یک شبه‌جرم است خسارت‌تبیهی می‌تواند آن را پوشش دهد»<sup>۱۳</sup> (Punitive damages at: [www.legal-dictionary.the-free.com](http://www.legal-dictionary.the-free.com), p.3). نیز گفته شده: «خسارت‌تبیهی احتمالاً جایی که نقض قرارداد یک شبه‌جرم است ممکن است قبل مطالبه باشد»<sup>۱۴</sup> (Punitive damages at: [www.en.wikipedia.org](http://www.en.wikipedia.org), p2).

در فرهنگ حقوقی «Black» نیز خسارت‌تبیهی فقط در بحث خسارات غیرقراردادی قبل مطالبه دانسته شده است<sup>۱۵</sup> (black, 1968, p.164). در متون فارسی نیز عده‌ای گفته‌اند: «به عنوان یک قاعده کلی، مجرای اعمال خسارت‌تبیهی در دعاوی مسئولیت شبه‌جرم است و نمی‌تواند در یک دعوای قراردادی صرف مورد رأی قرار گیرد، حتی اگر نقض قرارداد تعمدًا و با هدف تحصیل منفعت انجام شود، در این صورت دادگاه می‌تواند با حکم به جبران خسارت معنوی به نتیجه مشابه برسد» (مفهومی پاشاکی، ۱۳۸۸، ص ۱۶۲).

در مقابل عده‌ای معتقدند، در خصوص نقض قرارداد هم می‌توان خوانده را محکوم به پرداخت خسارت‌تبیهی نمود و حتی بعضی ناقض قرارداد را بیشتر مستحق می‌دانند که به پرداخت خسارت‌تبیهی محکوم شود (Sanderse, 2008, p.2). در رویه قضایی آمریکا، صدور حکم به پرداخت خسارت‌تبیهی در مورد نقض قرارداد فراوان وجود دارد، Kolstad V. American Dental Association در خصوص نقض قرارداد استخدامی، شرکت خوانده را محکوم به پرداخت خسارت‌تبیهی نمود (Punitive damages at: [www.reason.com](http://www.reason.com), p.1). یا این که در خصوص قرارداد وام، بین بانک و وام‌گیرنده، گاهی دادگاه

13. "in the absence of statutory authorization, punitive damages usually can not be recovered in breach-of-contract actions. Punitive damages are sometimes recoverable in tort actions in which breach of contract is tangentially involved."

14. "possibility that exemplary damage might be available where the breach of contract is a tort"

15. "...which are generally not recoverable for breach of contract."

لذا فرقی ندارد که به خواهان ضرری وارد شده باشد یا خیر؛ این استدلال، نمی‌تواند درست باشد؛ زیرا همانظور که در باب مربوط به مفهوم خسارت‌تنبیهی دیدیم، هرجا این نهاد تعريف شده است، صحبت از ورود زیان بوده است و خسارت‌تنبیهی مربوط به جایی دانسته شده است که فاعل زیان در ایراد خسارت دارای نوعی عمد و سوءنیت بوده است، ضمن اینکه پرداخت خسارت‌تنبیهی، زمانی صورت می‌گیرد که ارکان سه‌گانه مسئولیت‌مدنی محقق شده باشند، و آن زمانی است که علاوه بر قوع فعل زیانبار با شرایط خاص خود، ضرری هم به خواهان وارد شده باشد که بعد از اثبات رابطه سببیت بین فعل خوانده و ضرر، خواهان می‌تواند مطالبه خسارت اعم از ترمیمی و تنبیهی بنماید، به عبارت دیگر، پرداخت خسارت‌تنبیهی فرع و مزاد بر خسارت‌ترمیمی است و بدون آن معنا ندارد، لذا ورود ضرر جزء شرایط مطالبه خسارت‌تنبیهی دانسته شده است (خدابخشی، ۱۳۸۸، ص ۳۲۲).

در مواردی که از اساس خسارتی به خواهان وارد نشده است نهادی دیگر در حقوق بعضی کشورها پیش‌بینی شده و در چنین دعاوی خسارت‌نمادین (Nominal damage) مورد حکم واقع می‌شود که از جهات مختلف و بهخصوص از نظر میزان، با خسارت‌تنبیهی متفاوت است. بررسی رویه قضایی و آراء صادره در این خصوص، چه در داخل و چه در خارج از ایران، نیز نکات فوق را تایید می‌کند؛ زیرا همیشه خسارت‌تنبیهی به عنوان نوعی خسارت مزاد بر خسارت‌ترمیمی پرداخت شده است و یک نهاد ابتدایی نیست.

## ۷- احکام و آثار خسارت‌تنبیهی

در این مبحث احکام و آثار خسارت‌تنبیهی، هدف ما بررسی میزان خسارت‌تنبیهی و قابلیت بیمه کردن خسارت‌تنبیهی می‌باشد، تا بحث مربوط به این مقاله را به پایان ببریم.

### ۷-۱- میزان خسارت‌تنبیهی

در اینجا این پرسش مطرح می‌شود که وقتی شرایط فراهم بود و دادگاه به این نتیجه رسید که خوانده باید محکوم به پرداخت خسارت‌تنبیهی شود، چه ملاک و معیارهایی را در تعیین میزان خسارت‌تنبیهی باید رعایت کند؟

در دعوای (State Farm V.Campbell) قاضی و هیئت منصفه، خوانده را محکوم به پرداخت ۲/۶ میلیون دلار خسارت‌ترمیمی (Compensatory damage) و ۱۴۵ میلیون دلار

بهره‌برداری شده است. در متون به زبان فارسی، هم علاوه بر اصطلاحات فوق از اصطلاحاتی، مانند رفتار توأم با فریب و خدعاً (رودیجانی، ۱۳۸۵، ص ۲۱۷)، یا رفتار اهانت‌آمیز و همراه با بی‌اعتباً (کاتوزیان، ۱۳۸۴، ص ۱۰۲)، یا رفتار همراه با تجربی (رهپیک، ۱۳۸۸، ص ۲۲)، استفاده شده است.

در برخی از ایالت‌های امریکا، مثل ایالت می‌سی‌سی‌پی، تنها اثبات تقصیر سنجنگ و بی‌اعتباً را کافی می‌دانند، بعضی ایالات هم بی‌تفاوتی عمدی و رفتار توأم با سوءنیت را ضروری دانسته‌اند و تعداد دیگری از ایالت‌ها نیز، فقط رفتاری را مشمول حکم خسارت‌تنبیهی می‌دانند که قوانین موضوعه آن را تشخیص داده باشد؛ چنانچه ماده ۳۲۹۴ قانون مدنی ایالت کالیفرنیا مقرر نموده که رفتار خوانده باید همراه با تقلب یا سوءنیت باشد (Blatt, 1991, p.22).

همانظور که ملاحظه می‌گردد، اختلافات فاحشی بین اصطلاحات به کار رفته در خصوص رفتار موضوع خسارت‌تنبیهی ملاحظه نمی‌گردد، اما، همه این عناوین و اصطلاحات تحت عنوان «رفتاری که از نظر اجتماعی قابل سرزنش است» قابل جمع می‌باشند (Calnan, 1995, p.1). با این حال، قابلیت سرزنش، یک عنوان کلی است و نمی‌توان آن را مخصوص رفتاری دانست که موضوع حکم خسارت‌تنبیهی قرار می‌گیرد، چون این عنوان هر نوع تقصیری که در باب مسئولیت مدنی است را در بر می‌گیرد؛ حتی جرم موضوع مسئولیت کیفری را هم می‌توان مشمول آن دانست؛ لذا به نظر می‌رسد آنچه به عنوان وجه مشترک همه عناوین و اصطلاحات فوق می‌توان برگزید، همان است که در تعریف خسارت‌تنبیهی ارائه شد؛ یعنی در رفتار موضوع حکم خسارت‌تنبیهی قاضی باید به دنبال احراز رفتار همراه با تجربی و جسارت از سوی خوانده باشد و هر نوع تقصیری که از خوانده سرزده باشد و قابلیت سرزنش در آن وجود داشته باشد، به هیچ وجه کافی نیست؛ لذا اغلب، رفتار موضوع حکم خسارت‌تنبیهی، آن رفتاری است که خوانده در ایراد ضرر و زیان به نوعی محاسبه سود و زیان نموده باشد و با محاسبه‌گری و اندیشیدن تمهدات لازم، اقدام به عمل زیانبار نموده باشد.

### ۷-۲- شرط ورود ضرر در خسارت‌تنبیهی

در این مبحث، در صدد پاسخ به این پرسش هستیم که آیا برای صدور حکم به پرداخت خسارت‌تنبیهی، ورود ضرر به خواهان الزامی است یا خیر؟ ممکن است گفته شود خسارت‌تنبیهی، جنبه غیرترمیمی دارد و برای جبران زیان‌های واردہ پرداخت نمی‌شود،

و قیمت تصادفی کالا می‌شود؛ چون فرد محکوم علیه از طریق افزایش قیمت کالاهای خود در پی جبران محکومیت‌های خود بسیار می‌آید، لذا دیوان عالی ایالات متحده در پرونده‌ای اعلام کرد که نسبت خسارت تنبیه‌ی و خسارت ترمیمی باید یک رقمی باشد یعنی حداقل ۹ برابر (Becker, 2003, p.2). ولی نسبت به این ایده انتقاد شده است؛ چنانچه یکی از قضات دیوان عالی امریکا، (Antonin Scalia) گفته است تعیین میزان خسارت تنبیه‌ی باید در اختیار قاضی دادگاه و هیئت منصفه باشد تا براساس نوع و شرایط هر قضیه قضاوت کنند (Ibid, p.2) یا این که در قضیه (Campbell V. State Farm) قاضی پرونده معتقد بود، خسارت تنبیه‌ی باید متناسب باشد و این تناسب را قاضی و هیئت منصفه تشخیص می‌دهند؛ لذا در این پرونده همانظور که اشاره شد اقدام به صدور رأی مبنی بر خسارت تنبیه‌ی به میزان ۱۴ میلیون دلار نمودند (Court, 2004, p.2).

نظر مشهور بر این است که خسارت تنبیه‌ی باید متناسب و معقول باشد، هر چند گاهی از طریق اختصاص مقداری از خسارت تنبیه‌ی به دولت، (برای مثال در دعاوی مسئولیت ناشی از عیب تولید) یا از طریق محدود کردن نحوه اثبات (برای مثال محدود کردن روش اثبات به دلیلی که به روشنی سبب اقتاع و جدان شود) دولت‌ها میل و اشتیاق خواهان را به مطالبه خسارت تنبیه‌ی کاهش داده‌اند (کاتوزیان، ۱۳۸۷، ص ۲۲۸).

با توجه به مراتب فوق، به نظر می‌رسد از یک طرف، عدم محدودیت در تعیین میزان خسارت تنبیه‌ی و واگذاری آن به صورت کامل به سلیقه قاضی و هیئت منصفه، پسندیده نیست و می‌تواند باعث سوءاستفاده و نیز تشتت آراء گردد، و از طرف دیگر، تعیین دقیق حداقل و حداکثر در قانون برای خسارت تنبیه‌ی نیز صحیح به نظر نمی‌رسد؛ زیرا خسارت تنبیه‌ی باید بر مبنای اوضاع و احوال قضیه و در هر مورد خاص بررسی شود و پیش‌بینی میزان آن ممکن است این نهاد را از نیل به اهدافش بازدارد، لذا به ظاهر، پذیرش یک نسبت معقول بین خسارت تنبیه‌ی و خسارت ترمیمی، برای مثال یک نسبت تک رقمی روش مناسبی خواهد بود.

## ۲-۷- قابلیت بیمه کردن خسارت تنبیه‌ی

در خصوص این که خسارت تنبیه‌ی می‌تواند تحت پوشش بیمه‌ای قرار گیرد یا خیر، در رویه‌ها و قوانین مختلف اتفاق نظر وجود ندارد و این که اگر در قرارداد بیمه، بیمه‌گر ملزم به جبران خسارت تنبیه‌ی باشد، آیا این شرط برای بیمه‌گر لازم‌التابع است یا خیر، محل اختلاف است؛ به عنوان نمونه در ایالت

خسارت تنبیه‌ی نمودند و دیوان عالی نیز این رأی را با کسر مبلغ خسارت ترمیمی به مبلغ ۱ میلیون دلار تأیید کرد، یعنی خسارت تنبیه‌ی در این دعوا حدود ۱۴۵ برابر خسارت ترمیمی بود (Becker, 2003, p.1).

در دعوای (Philip Morris V. Williams) دیوان عالی ایالات متحده خوانده را به خاطر تولید سیگار نامرغوب، که باعث مرگ مورث خواهان‌ها به خاطر سرطان ریه شده بود به پرداخت مبلغ ۸۲۱ هزار دلار خسارت ترمیمی و ۷۹/۵ میلیون دلار خسارت تنبیه‌ی محکوم نمود یعنی خسارت تنبیه‌ی حدود ۹۷ برابر خسارت ترمیمی بود (www.nytimes.com, p.1).

براساس آمارهای بدست آمده از سال ۱۹۸۵ تا ۱۹۹۴ درصد از آراء صادره از محاکم در امریکا، مربوط به خسارت تنبیه‌ی بوده است که میانگین میزان خسارت تنبیه‌ی در این موارد بیش از یک میلیون دلار بوده است (Punitive damages in financial injury verdicts at: www.rand.org, p.1)؛ حتی گاهی در آراء صادر از محاکم انگلیسی و آمریکایی، میزان خسارت تنبیه‌ی به ۷۱۰ برابر خسارت ترمیمی رسیده است (Research institute punitive damages at: www.pacificsearch.org, p.3).

لازم به ذکر است، میزان خسارات تنبیه‌ی در گذشته زیاد نبوده است و حتی گاهی اصلاً قانع کننده نبوده، ولی کم کم میزان آن در کشورهای مختلف افزایش یافته است (The punitive damage class action at: www.heinonline.org, p.153) برای ممانعت از تشتت آراء در این زمینه و جلوگیری از رشد بی‌رویه میزان خسارت تنبیه‌ی، عده‌ای اعتقاد دارند که باید میزان خسارت تنبیه‌ی را قانون مشخص کند، در همین راستا در ایالت تگزاس حداکثر میزان خسارت تنبیه‌ی ۴ برابر خسارت ترمیمی یا حداکثر ۲۰۰ هزار دلار است (کاتوزیان، ۱۳۸۷، ص ۲۲۶)؛ یا اینکه در ایالت فلوریدای آمریکا در دعاوی مربوط به خطای پزشکی سقف خسارت تنبیه‌ی مبلغ پانصد هزار دلار شناخته شده است (Becker, 2003, p.2). یا این که در راستای اعتقاد اقتصاددانان که گفته‌اند میزان زیاد خسارت تنبیه‌ی در فضای کسب و کار ایجاد اختلال می‌کند، قوانین مربوط به اتحادیه‌های صنایع (Antitrust Laws) میزان خسارت تنبیه‌ی را حداکثر سه برابر مشخص کرده‌اند (ویولن، ۱۳۸۷، ص ۱۰). علاوه بر این در بعضی ایالات، این اعتقاد وجود دارد که اختیار قاضی و هیئت منصفه نباید در این رابطه بدون محدودیت باشد؛ زیرا اعمال خسارت تنبیه‌ی سنگین به اقتصاد لطمہ می‌زند و باعث گرانی

خسارت‌تنبیه‌ی وجود دارد و بیمه‌نامه باید به این انتظار پاسخ دهد (The insurability of punitive damages at: [www.meandl.com](http://www.meandl.com), p.1).

**چهارم-** بحث این که خسارت‌تنبیه‌ی، قابل بیمه کردن است یا خیر، مربوط به روابط بیمه‌گر و بیمه‌ذار و قرارداد بیمه‌بین آنهاست و چنانچه بیمه‌گر بیمه را قبول کند وجهی برای رد آن از طرف دادگاه وجود ندارد. (*Ibid*, p.1).

به اعتقاد برخی استادان، ریشه این اختلاف‌نظرها در ماهیت دوگانه کفری و مدنی خسارت‌تنبیه‌ی است (کاتوزیان، ۱۳۸۷، ص ۲۳۵)، لذا برخی ماهیت کفری را برتری می‌دهند و به تبع آن خسارت‌تنبیه‌ی را قابل بیمه شدن نمی‌دانند و بعضی ماهیت مدنی آن را برتری می‌دهند و قائل به پذیرش قابلیت بیمه شدن می‌شوند؛ ولی علاوه بر این نکته باید توجه داشت که سوءیت و عدم هم در قابلیت بیمه شدن، تأثیر زیادی دارد چنانچه بعضی نویسنده‌گان هم به این نکته اشاره کرده‌اند و معتقدند اگر فرد مسئول در ورود زیان، حسن نیت (Good faith) داشته باشد می‌توان خسارت‌تنبیه‌ی او را تحت پوشش بیمه‌ای قرار داد (Thornton, 1978, p.755)، ولی این دلیل نمی‌تواند درست باشد؛ زیرا همانطور که می‌دانیم رفتار مورد بحث در خسارت‌تنبیه‌ی رفتاری توانم با سوءیت و عدم است؛ لذا اگر رفتار همراه با حسن نیت باشد قضیه سالبه به انتفاء موضوع است چون از اساس مشمول در تحت خسارت‌تنبیه‌ی نخواهد بود.

در کل به نظر می‌رسد هر چند جنبه مدنی خسارت‌تنبیه‌ی بر جنبه کفری آن غلبه دارد، بیمه کردن خسارات عمدی و توانم با سوءیت راه سوءاستفاده را باز و بیمه را به نهادی برای دارا شدن غیرعادلانه تبدیل خواهد کرد؛ چون بیمه‌گذار با محاسبه‌گری در ایراد زیان، سود کلانی به جیب می‌زند و در مقابل حق بیمه‌اندک، بیمه‌گر خسارت‌تنبیه‌ی را پردازد.

## ۸- نتیجه‌گیری

**اول-** خسارت‌تنبیه‌ی، نوعی خسارت مازاد بر خسارات ترمیمی است که به حکم دادگاه، خوانده به خاطر جسارت و تجری که در رفتار زیانبار خود داشته است، باید به خواهان پردازد. خاستگاه خسارت‌تنبیه‌ی در حقوق انگلستان است و به سرعت در سایر کشورهای پیرو نظام کامن‌لایز این نوع خسارت رواج پیدا کرد. پس از آن بعضی کشورهای پیرو نظام رومی-ژرمنی هم به ناچار این نوع خسارت را پذیرفتند. مهمترین هدف خسارت‌تنبیه‌ی، بازدارندگی فاعل‌زیان و سایر

کالیفرنیای آمریکا و بعضی ایالت‌های دیگر، خسارات‌تنبیه‌ی را در نقض تعهدات قراردادی قابل بیمه شدن نمی‌دانند، ولی در نقض تعهدات غیرقراردادی و مسئولیت مدنی می‌توان خسارت‌تنبیه‌ی را بیمه کرد<sup>16</sup> (Rubin, 1978, p.351)، یا در ایالت فلورایدا قابلیت بیمه کردن خسارت‌تنبیه‌ی هم در خسارت ناشی از قرارداد و هم غیرقرارداد در حوادث مربوط به رانندگی پذیرفته شده است (Thornton, 1978, p.756).

به طور کلی، عده‌ای با توجه به دلایل زیر معتقدند، خسارت‌تنبیه‌ی اعم از قراردادی و غیرقراردادی، نمی‌تواند تحت پوشش بیمه مسئولیت قرار بگیرد:

**اول-** بیمه کردن خسارت‌تنبیه‌ی، خلاف نظم عمومی است؛ زیرا مجازات قابلیت انتقال ندارد و هر کس مسئول اعمال توأم با سوءیت خود است (ندرتی کلوانق، ۱۳۸۶، ص ۳۲)، یعنی با بیمه کردن خسارت‌تنبیه‌ی، تنبیه و مجازات را از دوش فرد متخلص بر می‌داریم و آن را بر دوش فرد بی‌کاهی که قبول وثیقه نموده می‌گذاریم.

**دوم-** با بیمه کردن خسارت‌تنبیه‌ی، حالت ارعابی و بازدارندگی خسارت‌تنبیه‌ی را از بین برده‌ایم و خسارت‌تنبیه‌ی را از اهداف خود دور کرده‌ایم (کاتوزیان، ۱۳۸۷، ص ۲۳۵).

**سوم-** با بیمه کردن خسارت‌تنبیه‌ی در دعاوی، یک ثروت باد آورده و بلا جهت را برای خوانده ایجاد کرده‌ایم (The insurability of punitive damages at: [www.meandl.com](http://www.meandl.com), p.7).

در مقابل این عقیده، بسیاری از محاکم خسارت‌تنبیه‌ی را قابل بیمه شدن می‌دانند، زیرا:

**اول-** بیمه کردن خسارت‌تنبیه‌ی، مخالف نظم عمومی نمی‌باشد؛ چون اولاً قدرت نظم عمومی امروزه با توجه به اصل حاکمیت اراده کاهش یافته است و ثانیاً خسارت‌تنبیه‌ی، از مجازات جداست و انتقال مسئولیت آن به دیگری انتقال مجازات نیست و ثالثاً اگر این امر را مخالف نظم عمومی بدانیم نظم عمومی را سلیقه‌ای کرده‌ایم (ندرتی کلوانق، ۱۳۸۶، ص ۳۳).

**دوم-** وجود بیمه در خسارت‌تنبیه‌ی، باعث از بین بردن حالت بازدارندگی خسارت‌تنبیه‌ی نمی‌شود؛ زیرا پرداخت حق بیمه خود حالت بازدارندگی دارد و مهم این است که اهداف زیر بنایی خسارت‌تنبیه‌ی مدنظر باشند (کاتوزیان، ۱۳۸۷، ص ۲۳۶).

**سوم-** از یک بیمه‌نامه انتظار پوشش کلیه خسارات از جمله

16. "many states (California included) have legislation which permits punitive damage recovery only when the violated obligation does not arise from contract."

- ۵- ره‌پیک، حسن(۱۳۸۸)، «تقریرات درس مسئولیت مدنی، مقطع کارشناسی ارشد حقوق خصوصی، دانشکده علوم قضایی.
- ۶- ره‌پیک، حسن(۱۳۸۷)، حقوق مسئولیت مدنی و جبران‌ها، چاپ اول، تهران، انتشارات خرستندی.
- ۷- عبدالله‌ی، محسن(۱۳۸۳)، «خسارت تنبیه‌ی در حقوق بین‌الملل»، مجله حقوقی بین‌المللی، شماره ۳۰، صص ۱۱۹-۸۵.
- ۸- کاتوزیان، ناصر(۱۳۸۷)، الزامات خارج از قرارداد، مسئولیت مدنی، جلد ۱، چاپ هشتم، تهران، انتشارات دانشگاه تهران.
- ۹- کاتوزیان، ناصر(۱۳۸۴)، مسئولیت ناشی از عیب تولید، چاپ دوم، تهران، انتشارات دانشگاه تهران.
- ۱۰- مقصودی پاشاکی، رضا(۱۳۸۸)، مطالعه تطبیقی وجه التزام، رساله دکتری حقوق خصوصی، دانشگاه شهید بهشتی، دانشکده حقوق.
- ۱۱- ندرتسی کلوانق، اکبر(۱۳۸۶)، مطالعه تطبیقی خسارت تنبیه‌ی، پایان‌نامه کارشناسی ارشد حقوق خصوصی، دانشگاه تهران، واحد پردیس قم، دانشکده حقوق.
- ۱۲- ویولن، کوتسر(۱۳۸۷)، «مقدمه‌ای بر حقوق اقتصاد»، روزنامه دنیای اقتصاد، شماره ۱۶۴۷، مورخ ۱۳۸۷/۷/۳۰، ص ۱۰.

## دوم- منابع عربی

- ۱۳- انور، سلطان(۱۹۸۳)، «أحكام الالتزام»، الطبعة الاولى، بيروت، دار الهضة العربية.
- ۱۴- نوری حمد، خطاط(۲۰۰۱)، «عقود المعلوماتية»، الطبعه الاولى، عمان (اردن)، الناشر العلمية البولية جامعة ال البيت.

## سوم- منابع انگلیسی

- 15- Black, H.Campbell (1968), *black's law dictionary*, fourth edition, London, west publication.
- 16- Blatt, Richard I. & Hammesfahr, Robert W. & Nugent, Loris(1991), *a state by state guide to law and practice*, first edition, London, west publication.
- 17- Lunney, Mark & Oliphant, Ken(2002), *Tort law*, London, waterloo publication.
- 18- Owen, David G. (1995), *philosophical foundations of tort law*, first edition, New York, clarendon press.
- 19- Oxford dictionary of law (1377), first edition, Tehran, Agah publication.
- 20- Royers W. V. H. (1989), *the law of tort fundamental principles of law*, London, sweet and maxwell publication.

## چهارم- منابع الکترونیکی

- 21- Andrea, Idge D.(2005), *Punitive damages* ([www.bonora.dandrea.com](http://www.bonora.dandrea.com))
- 22- Becker, Garys(2003), *How to put right cap on punitive damages* ([www.home.uchicago.edu.com](http://www.home.uchicago.edu.com))
- 23- Calnan, Alan(1995), *Ending the punitive damage debate* ([www.heinonline.org](http://www.heinonline.org))

افراد جامعه از ایراد زیان عمدى می‌باشد، ولی اهداف دیگری، مثل تنبیه فاعل‌زیان، منفعت‌زدایی، ایجاد فضای امن اقتصادی و ... هم برای این نهاد برشمرده شده است.

**دوم-** بعضی حقوقدانان، نسبت به خسارت تنبیه‌ی انتقاداتی وارد ساخته‌اند از جمله اینکه این نوع خسارت بین وظایف حقوق جزا و حقوق مدنی اختلاط ایجاد می‌کند و خوانده را بدون اینکه از تضمینات متهمن در حقوق کیفری برخوردار باشد، مجازات می‌کند، ولی این انتقادات مانع پیشرفت این نهاد در نظام‌های حقوقی مختلف نشده است، هرچند گاه محدودیت‌هایی در این نهاد ایجاد نموده است. در اینکه خسارت تنبیه‌ی یک نهاد کیفری است یا مدنی، بین حقوقدانان اختلاف نظر وجود دارد؛ ولی باید در نظر داشت پرداخت، خسارت تنبیه‌ی نمی‌تواند یک مجازات به معنای اخص باشد؛ اما در هر حال این نهاد، ماهیت شبه کیفری دارد هر چند از اساس به عنوان یک ضمانت اجرای مدنی مورد بررسی قرار می‌گیرد.

**سوم-** میزان خسارت تنبیه‌ی را دادگاه با توجه به رفتار خوانده و سایر اوضاع و احوال پرونده مشخص می‌کند؛ ولی در بعضی نظام‌های حقوقی حد و مرزهایی را در تعیین میزان آن ایجاد کرده‌اند که نتیجه آن محدود شدن اختیار دادگاه در این زمینه است.

**چهارم-** در اینکه خسارت تنبیه‌ی، قابلیت بیمه‌پذیری دارد یا خیر، در تئوری اختلاف نظر وجود دارد و در عمل نیز رویه‌های متفاوتی در جاهای مختلف اعمال می‌شود؛ ولی باید توجه داشت بیمه‌پذیری آن تا حدودی با اهداف این نهاد از جمله هدف بازدارندگی تضاد دارد.

## ۹- فهرست منابع

### اول- منابع فارسی

- ۱- باقری، احمد(۱۳۸۰) و همکاران، «فرهنگ حقوقی مجده»، چاپ دوم، تهران، انتشارات مجده.
- ۲- پارک، ویلیام(۱۳۸۲)، «داوری در قراردادهای بانکی»، ترجمه محسن محبی، مجله حقوقی بین‌المللی، شماره ۲۸، صص ۶۱-۴۵.
- ۳- خدابخشی، عبدالله(۱۳۸۸)، «بیمه و حقوق مسئولیت مدنی»، چاپ اول، تهران، نشر معاونت حقوقی و توسعه قضایی قوه قضاییه.
- ۴- روویجانی، محمد مجتبی(۱۳۸۵)، «ضمانت‌های اجرای مفاد قرارداد»، پایان‌نامه کارشناسی ارشد حقوق خصوصی، دانشگاه شیراز، دانشکده حقوق.

- 36- *Punitive damages* ([www.yasatar.com](http://www.yasatar.com))  
37- *Punitive damages* ([www.legal-dictionary.the free dictionary.com](http://www.legal-dictionary.the free dictionary.com))  
38- *Punitive damages* ([www.reason.com](http://www.reason.com))  
39- *Punitive damages* ([www.nytimes.com](http://www.nytimes.com))  
40- Price, Christopher(2005), *A proposition for a model punitive damages limiting* ([www.heinonline.org](http://www.heinonline.org))  
41- *Research institute punitive damages* ([www.pacific seorch.org](http://www.pacific seorch.org))  
42- Rubin, Harvey W. and Scheil, William H.(1978), *Punitive damage awards the insurance industry in placed on notice* ([www.heinonline.org](http://www.heinonline.org))  
43- Salbu, Seven R.(1997), *Developing rational punitive damages policies* ([www.Lexis-nexis.com](http://www.Lexis-nexis.com))  
44- *The insurability of punitive damages* ([www.mendl.com](http://www.mendl.com))  
45- Sanderse, Joseph(2008), *In consumer action* ([www.jtexconsumerlaw.com](http://www.jtexconsumerlaw.com))  
46- *The punitive damage class action* ([www.heinonline.org](http://www.heinonline.org))  
47- Thornton, john W.(1978), *Extra contractual and punitive damage liability of insurers, primary and reinsurance coverage* ([www.heinonline.org](http://www.heinonline.org))  
24- Cody, Troy I.(1997), *The discriminatory effects of punitive damages* ([www.Lexis-nexis.com](http://www.Lexis-nexis.com))  
25- Court, Jamie(2004), *Supremes limit punitive damages* ([www.dollarsandsense.org](http://www.dollarsandsense.org))  
26- Curcio, Andrea A.(1996), *painful publicity- an alternatie punitive damage sangtion* ([www.heinonline.org](http://www.heinonline.org))  
27- Ghiardi, james D.(1989), *Punitive damage awards- an expanded judicial role* ([www.heinonline.org](http://www.heinonline.org))  
28- *Hamshahri newspaper* ([www.hamshahri.on line.ir](http://www.hamshahri.on line.ir))  
29- Heriot, Gail(2003), *Civilizing punitive damages* ([www.llr.lls.edu.com](http://www.llr.lls.edu.com))  
30- Lawson H. W.(2007), *Insurance company bad faith* ([www.aloha.com](http://www.aloha.com))  
31- *Legal remedies* ([www.law.Freeadvice.Com](http://www.law.Freeadvice.Com))  
32-Nelson, Paul C.(1982), *Punishment for profit* ([www.heinonline.org](http://www.heinonline.org))  
33- Olson, Theodore(1989), *Some thoughts on punitive damages* ([www.manhattan-institute.org](http://www.manhattan-institute.org))  
34- *Punitive damages* ([www.en.wikipedia.ir](http://www.en.wikipedia.ir))  
35- *Punitive damage in financial injury verdicts* ([www.rand.org](http://www.rand.org))

Archive of SII